

**Zeitschrift:** Journal suisse d'apiculture  
**Herausgeber:** Société romande d'apiculture  
**Band:** 74 (1977)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 26.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# APIREVE

est un nouveau produit spécialement mis au point pour le nourrissage des abeilles. Il se présente sous forme de sirop à forte concentration de sucres (spécialement glucose-maltose).

- **Se conserve sans problème en l'état.**
- **Ne pousse pas au pillage.**
- **Aussi bon stimulant que du sirop.**
- **Facilite le nourrissage et la mise en hivernage.**
- **Concentré, contient 3200 calories/kg.**

Testé en Suisse, le produit APIREVE est disponible dans les deux qualités suivantes :

**APIREVE 80 :** Sirop concentré neutre.

**APIREVE 80 S :** Sirop concentré additionné d'éléments nutritifs (**protéines, acides aminés, matières minérales**) dans des proportions proches de celles du miel.

La marchandise est conditionnée en fûts de 275 kg, 40 kg, 25 kg, et en sachets plastiques de 2,5 kg pour distribution directe dans la ruche où dans le nourrisseur. Emballages perdus, facturation sur poids net.

**Distributeur pour la Suisse :**

**Jean-Michel Berthod - R. Bourgeoisie 12 - 1950 Sion - Tél. (027) 23 19 84.**

**Distributeurs régionaux :**

**R. Fontannaz - Etang 10 - 1094 Paudex - Tél. (021) 28 34 86.**

**P. Antille - case postale - 3960 Sierre - Tél. (027) 55 39 82.**

**Rithner Frères associés - 1870 Monthey - Tél. (025) 4 21 54.**

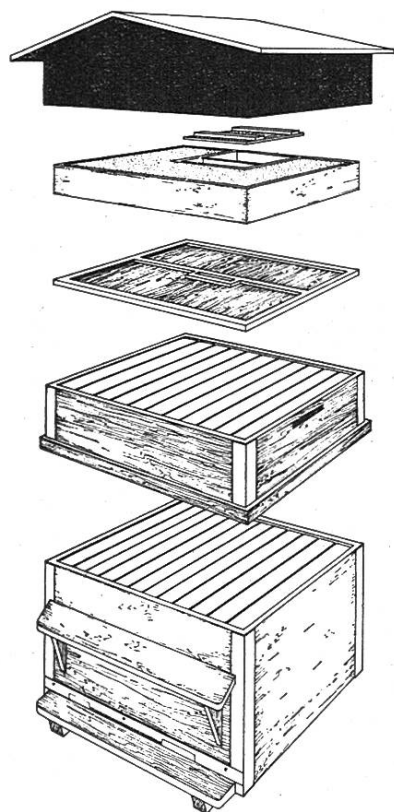
**Alp. Addy - Rue du Bourg - 1920 Martigny - Tél. (026) 2 56 18.**

Août et septembre sont les derniers mois

# POUR ASSURER A VOS COLONIES UN PARFAIT HIVERNAGE

**Apiculteurs !** C'est le dernier moment pour songer à transvaser vos colonies pour l'hiver. Donnez à vos abeilles un habitat sain et convenable.

**Notre ruche Pastorale N° 1** grâce à sa robuste construction et à ses récents perfectionnements techniques est la seule à vous garantir le meilleur hivernage possible.



NON ! L'apiculture ne serait plus un hobby et nos abeilles bien peu à l'aise si l'on devait les loger dans ces ruches de construction légère, faites de bois vert, offertes à 50 % et dont la longévité n'excède guère 10-12 ans !

## La ruche pastorale N° 1

de la Maison RITHNER-FRÈRES est la seule à vous garantir

► **UNE DURÉE DE 50 ANS ET PLUS** grâce à ses parois épaisses en bois de haute montagne séché 4 ans.

► **UNE QUALITÉ ET PRÉCISION** à nulle autre comparable, d'où satisfaction et véritable plaisir dans les travaux au rucher.

► **SON FOND (PLATEAU)** équipé de la fameuse **grille d'aération impropolisable**, seule en mesure de lutter efficacement contre le fléau de l'humidité, source de maladies, et ennemi N° 1 de l'abeille.

► **SON NOUVEAU PLATEAU-ISOLANT** en pavatex mou se plaçant entre la planche-couvre-cadres et le coussin-nourrisseur, et qui confère à la colonie une merveilleuse protection contre le froid tout en absorbant les vapeurs de condensation qui se dégagent vers le haut. (Livré maintenant dans toutes nos **Pastorales N° 1** sans supplément de prix.)

Tous ces éléments vous ne les trouverez que dans l'authentique **PASTORALE N° 1** de la Maison

**RITHNER FRÈRES**

**CHILI 29 - 1870 MONTHEY - Tél. (025) 4 21 54**

**Fabrique de ruches et fournitures générales pour l'apiculture**

**ATTENTION !** A ne pas confondre avec le Dépôt de ruches étrangères Etienne Rithner - Roland Max à Monthey avec qui nous n'avons rien à voir.